

Safety Instructions for Puro Scales



Safety instructions for Puro scales

1 General safety information

NOTICE: Warning of damage to property and/or the environment.

The product was in perfect condition with regard to safety features when it left the factory. To maintain this condition and to ensure safe operation, the user must follow the instructions and observe the warnings in the manual.

Follow these safety precautions:

- Before operational startup, read the detailed documentation on www.puroscales.com.
- The equipment may only be used as intended for weighing tasks.
- The device may only be opened by authorised personnel.
- Observe the operating limits of the device.
- Ensure that the supply voltage at the installation site matches the AC input voltage indicated on the data label.
- Avoid impact loads (falling down, hard impacts, falling loads, side impacts).
- Do not use the equipment in potentially explosive atmospheres or unstable environments.
- Position the device so that the power plug is freely accessible and the power cord does not present an obstacle or trip hazard.
- Do not expose the equipment to aggressive chemical vapors or to unnecessarily extreme temperatures, moisture, or vibrations.
- Unplug the device from the power supply before you connect or disconnect any electronic peripheral devices.
- Unplug the power cord from the mains supply before cleaning.
- Make sure that no liquid enters the equipment.
- Do not use loads that exceed the capacity of the scale.

2 Incoming goods inspection

Check the contents of the consignment for completeness. Check the contents visually to determine whether any damage has occurred during transport. If there are grounds for rejection of the goods, a claim must be filed with the carrier immediately. The sales organization must also be notified.

3 Before operational startup

NOTICE: Perform visual inspection.

Before operational startup as well as after storage or transport, inspect the product visually for signs of mechanical damage. The product should not be put into operation if it displays signs of visible damage and/or is defective.

**Access the detailed documentation
by scanning the QR code**



<http://docs.puroscales.com/>

Sicherheitshinweise für Puro Waagen

1 Allgemeine Sicherheitshinweise

ACHTUNG: Warnung vor Sach- und/oder Umweltschäden.

Das Produkt hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Hinweise und Warnvermerke der Dokumentation befolgen.

Sicherheitsvorkehrungen befolgen:

- Vor Inbetriebnahme die vollständige Dokumentation auf www.puroscales.com lesen.
- Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß für Wägaufgaben eingesetzt werden.
- Das Gerät darf nur von geschulten Technikern geöffnet werden.
- Die Betriebsgrenzen des Geräts beachten.
- Sicherstellen, dass die Versorgungsspannung am Installationsort mit der auf dem Datenetikett angegebenen AC-Eingangsspannung übereinstimmt.
- Stoßbelastungen vermeiden (Herunterfallen, harte Stöße, fallende Lasten, seitliche Stöße)
- Das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung und nicht in instabiler Umgebung betreiben.
- Das Gerät so aufstellen, dass der Netzstecker frei zugänglich ist und das Netzkabel kein Hindernis und keine Stolpergefahr darstellt.
- Das Gerät keinen aggressiven chemischen Dämpfen oder unnötig hohen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Vibrationen aussetzen.
- Vor dem Anschließen elektronischer Peripheriegeräte das Gerät vom Stromnetz trennen.
- Das Gerät nur im spannungsfreien Zustand reinigen.
- Darauf achten, dass keine Flüssigkeit in das Gerät gelangt.
- Keine Lasten verwenden, die die Kapazität der Waage überschreiten.

2 Wareneingangskontrolle

Die Sendung ist auf Vollständigkeit zu überprüfen. Mit einer Sichtprüfung ist festzustellen, ob die Sendung beschädigt wurde. Liegt eine Beanstandung vor, so muss beim Überbringer sofort reklamiert werden. Die Verkaufsstelle muss benachrichtigt werden.

3 Vor Inbetriebsetzung

ACHTUNG: Sichtprüfung!

Vor Inbetriebsetzung, nach Lagerung und Transport ist darauf zu achten, dass das Gerät keine mechanischen Schäden aufweist. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es sichtbare Schäden aufweist und/oder defekt ist.

**Zugriff auf vollständige Dokumentation
durch Scannen des QR Codes**



<http://docs.puroscales.com/>

Consignes de sécurité pour balances Puro

1 Consignes de sécurité générales

ATTENTION : avertissement contre un risque de dommages matériels et/ou écologiques. Le produit est sorti d'usine dans un parfait état de sécurité technique. Pour maintenir cet état et assurer un fonctionnement sans danger, l'opérateur doit suivre les instructions et les consignes de sécurité contenues dans la documentation.

Respecter les mesures de sécurité suivantes :

- Avant la mise en service, lire l'intégralité de la documentation sur le site www.puroscales.com.
- L'appareil doit être utilisé uniquement pour les tâches de pesage pour lesquelles il a été conçu.
- L'appareil doit être ouvert uniquement par des techniciens formés.
- Respecter les limites de fonctionnement de l'appareil.
- S'assurer que la tension d'alimentation sur le site d'installation correspond à la tension d'entrée CA inscrite sur l'étiquette signalétique.
- Éviter les chocs (chute, coups violents, chute de charge, chocs latéraux).
- Ne pas utiliser l'appareil en atmosphère explosible ou instable.
- Installer l'appareil de façon à ce que la fiche soit accessible et que le câble réseau ne soit pas un obstacle ou ne constitue aucun risque de trébuchement.
- Éviter d'exposer inutilement l'appareil à des vapeurs chimiques corrosives ou à des températures extrêmes, de l'humidité ou encore des vibrations.
- Avant le raccordement d'appareils périphériques électroniques, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Nettoyer uniquement l'appareil lorsqu'il n'est pas sous tension.

- Veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.
- Ne pas utiliser de charges dépassant la capacité de la balance.

2 Réception des marchandises

Vérifier si la livraison est complète. Contrôler visuellement qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Si nécessaire, déposer immédiatement une réclamation auprès du transporteur. Le point de vente doit être informé.

3 Avant mise en service

ATTENTION : contrôle visuel !

Avant la mise en service et après le stockage et le transport, s'assurer que l'appareil ne présente pas de dommages mécaniques. L'appareil ne doit pas être mis en service s'il présente des dommages visibles et/ou est défectueux.

Accès à l'intégralité de la documentation en scannant le code QR



<http://docs.puroscales.com/>

Indicaciones de seguridad para la báscula Puro

1 Indicaciones generales de seguridad

AVISO: Advertencia de daños materiales y/o para el medio ambiente.

El producto sale de fábrica en perfecto estado de seguridad técnica. Para mantener este estado y garantizar un funcionamiento sin peligros, el usuario debe seguir las indicaciones y advertencias incluidas en la documentación.

Medidas de seguridad:

- Leer toda la documentación en www.puroscales.com antes de la puesta en marcha.
- El aparato solo es adecuado para el uso en tareas de pesaje.
- Solo técnicos cualificados pueden abrir el aparato.
- Tener en cuenta los límites funcionales del aparato.
- Asegurarse de que la tensión de alimentación en el lugar de la instalación coincida con la tensión de entrada de CA indicada en la etiqueta de datos.
- Evitar los golpes (caídas, sacudidas fuertes, caída de cargas, golpes laterales).
- No poner en marcha el aparato en entornos con peligro de explosión o inestables.
- Colocar el aparato de tal manera que el enchufe sea de fácil acceso, y que el cable de red no suponga un obstáculo ni riesgo de tropiezo.
- No exponer el aparato a vapores químicos agresivos o a temperaturas extremas, humedad o vibraciones innecesarias.
- Interrumpir el suministro eléctrico del aparato antes de conectar aparatos periféricos electrónicos.
- Limpiar el aparato solo si está desconectado.
- Procurar que no quede ningún líquido en el aparato.
- No utilizar cargas que superen la capacidad de la báscula.

2 Control de entrada de mercancías

Controlar la integridad del envío. Efectuar una comprobación visual para detectar daños en el envío. Si hay motivos para ello, será necesario efectuar una reclamación inmediata al transportista. Esto se debe notificar al punto de venta.

3 Antes de la puesta en funcionamiento

AVISO: Comprobación visual

Antes de la puesta en funcionamiento, después del almacenamiento y del transporte, hay que asegurarse de que el aparato no presente daños mecánicos. No debe utilizarse el aparato si muestra daños visibles o está defectuoso.

**Acceso a toda la documentación
escaneando el código QR**



<http://docs.puroscales.com/>

Istruzioni di sicurezza per bilance Puro

1 Istruzioni di sicurezza generali

ATTENZIONE: avvertenza per danni a cose e/o all'ambiente.

Il prodotto ha lasciato lo stabilimento in condizioni tecniche e di sicurezza perfette. Per mantenere inalterate tali condizioni e garantire un esercizio esente da pericoli, l'utente deve rispettare le indicazioni e le avvertenze contenute nella documentazione.

Osservare le seguenti misure di sicurezza:

- Prima della messa in funzione, leggere la documentazione completa su www.puroscales.com.
- Lo strumento può essere impiegato solo per le mansioni di pesatura previste.
- Lo strumento può essere aperto soltanto da tecnici istruiti.
- Osservare i limiti di funzionamento dello strumento.
- Assicurarsi che la tensione di alimentazione sul luogo di installazione corrisponda alla tensione d'ingresso CA indicata sull'etichetta informativa.
- Evitare impatti (cadute, urti, carichi in caduta, colpi laterali).
- Non impiegare lo strumento in ambienti potenzialmente esplosivi e in ambienti instabili.
- Disporre lo strumento in modo tale che la spina di rete sia facilmente accessibile e il cavo di alimentazione non ostacoli il passaggio o crei rischi di inciampo.
- Non esporre lo strumento a vapori chimici corrosivi o temperature estreme, umidità o vibrazioni inutili.
- Prima di collegare periferiche elettroniche, staccare lo strumento dalla rete elettrica.
- Pulire lo strumento soltanto in assenza di tensione elettrica.
- Prestare attenzione che non penetri alcun liquido nello strumento.
- Non utilizzare carichi che superino la capacità della bilancia.

2 Controllo di accettazione

La fornitura deve essere controllata per verificarne la completezza. Occorre accertare mediante esame visivo che la fornitura non sia danneggiata. In caso di contestazioni, deve essere sporto immediato reclamo allo spedizioniere. Il punto vendita deve essere informato.

3 Prima della messa in funzione

ATTENZIONE: controllo visivo!

Prima della messa in funzione, dopo lo stoccaggio e il trasporto, è necessario accertare che lo strumento non presenti danni meccanici. Lo strumento non deve essere attivato se presenta danni visibili e/o se è difettoso.

**Accesso all'intera documentazione
tramite la scansione del codice QR**



<http://docs.puroscales.com/>

スケールPuroに関する安全指示書

1 一般安全情報

通告: 所有物および/または環境に対する損害の警告。

製品は、工場出荷時には安全特性に関して万全な状態です。この状態を維持し、安全な操作を確実にを行うためには、ユーザーが指示に従い、マニュアルの警告を守る必要があります。

以下の安全予防策を取ってください:

- 操作の開始前に、www.puroscales.com の詳しい資料を読むこと。
- 本装置を計量作業の用途のみに使用すること。
- 認定作業員のみが機器を開くこと。
- 機器の操作制限を順守すること。
- 設置場所の電源電圧と、データラベルに記載されたAC入力電圧との一致を確認すること。
- 衝撃荷重を与えないこと (転倒、強い衝撃、落下荷重、側面衝撃)。
- 潜在的爆発性雰囲気または不安定な環境で装置を使用しないこと。
- 電源プラグに自由に手が届き、電源コードが邪魔になったり引っかかったりする危険のないよう、機器を配置すること。
- 浸食性化学蒸気、または極端な温度、湿気、振動に不要にさらさないこと。
- 電子周辺機器の接続または接続の切断前に、機器の電源プラグを抜くこと。
- クリーニングの前に、主電源の電源コードプラグを抜くこと。
- 装置に液体が入らないようにすること。
- スケールのひょう量を超える荷重を使用しないこと。

2 納入品の検査

納品物の内容が完全かどうかを確認してください。内容を目で確認し、輸送中に損傷が生じていないかどうかを判断してください。製品に不具合がある場合は、直ちに配送業者に連絡してください。販売組織にも通知してください。

3 操作を開始する前に

通告: 目視検査を行ってください。

保管後、輸送後だけでなく、操作の開始前にも、機械的損傷の兆候がないかを調べるため、製品を目視検査してください。

目視で損傷および/または欠陥の兆候が見つかった時は、製品を作動させないでください。

QRコードをスキャンすると、詳しい資料にアクセスできます



<http://docs.puroscales.com/>

Puro 天平安全说明

1 一般安全信息

公告：对财产和/或环境造成损害的警告。产品出厂时的安全功能完好无损。为了保持这种状态并确保安全操作，用户必须遵循本说明并注意本手册中的警告。

遵循这些安全防范措施：

- 在启动运行之前，请阅读 www.puroscales.com 上的详细资料。
- 本设备只能用于称重任务。
- 本装置只能由经授权的人员打开。
- 遵守本装置的操作限制。
- 确保安装地点的电源电压符合数据标签上说明的输入电压。
- 避免冲击负载（坠落、硬物冲击、侧面碰撞）。
- 勿在潜在爆炸环境或不稳定环境中使用本设备。
- 将本装置放置于可以方便接触电源插头以及电源线不呈阻碍或绊倒危险的地方。
- 勿将本设备暴露于腐蚀性化学气体或不必要的极端温度、湿度或震动环境中。
- 在连接或断开连接任何电子外部装置前，将本装置的电源断电。
- 在清洁前将电源线从电源插座拔下。
- 确保无液体进入本设备。
- 勿使用超过该天平最大量程的负载。

2 进货检验

检查托运货物的内容是否完整。目视检查天平各个部件，以确定运输过程中是否发生损坏。如果有理由拒收货物，则必须立即向承运人提出索赔，且必须通知销售机构。

3 在运行启动之前

公告：进行目视检查。在启动运行之前以及储存或运输之后，目视检查产品是否存在机械损坏迹象。如果产品显示可见的损坏迹象和/或存在缺陷，则不应运行使用。

扫码访问详细资料



<http://docs.puroscales.com/>

Указания по технике безопасности для весов Puro

1 Общие указания по технике безопасности

ВНИМАНИЕ! Предупреждение о материальном ущербе и/или ущербе окружающей среде.

Изделие покинуло завод в безупречном с точки зрения безопасности состоянии. Для поддержания этого состояния и обеспечения безопасной работы пользователь должен соблюдать указания и предупреждения, содержащиеся в документации.

Соблюдение мер безопасности

- Перед вводом в эксплуатацию прочитайте документацию в полном объеме на сайте www.puroscales.com.
 - Устройство должно применяться по назначению — исключительно для взвешивания.
 - Устройство должно открываться только обученными техническими специалистами.
 - Соблюдайте эксплуатационные пределы устройства.
 - Убедитесь, что напряжение питания в месте установки совпадает с входным напряжением перем. тока, указанным на табличке с данными.
 - Избегайте ударных нагрузок (падение, сильные удары, падающие грузы, боковые удары).
 - Устройство не подходит для использования во взрывоопасном и нестабильном окружении.
 - Установите устройство так, чтобы к сетевому штекерному разъему был обеспечен свободный доступ, а сетевой кабель не создавал препятствий и опасности спотыкания.
 - Не подвергайте устройство воздействию агрессивных химических паров, излишне высокой температуры, влажности или вибраций.
- Перед подключением электронных периферийных устройств отключите устройство от сети электропитания.
 - Очищайте устройство только в обесточенном состоянии.
 - Следите за тем, чтобы в устройство не попала жидкость.
 - Не используйте грузы, превышающие предел взвешивания весов.

2 Контроль при приемке товара

Необходимо убедиться в комплектности оборудования. С помощью визуальной проверки следует установить, не было ли оборудование повреждено. В случае обнаружения повреждений необходимо составить рекламацию в присутствии доставщика. Необходимо оповестить торговое предприятие — продавца.

3 Перед вводом в эксплуатацию ВНИМАНИЕ! Визуальная проверка!

Перед вводом в эксплуатацию, после хранения и транспортировки необходимо убедиться в том, что на устройстве отсутствуют механические повреждения. Запрещается эксплуатировать устройство при наличии на нем видимых повреждений и/или в случае его неисправности.

Доступ к документации в полном объеме с помощью сканирования QR-кода



<http://docs.puroscales.com/>

Instruções de segurança para balanças Puro

1 Instruções de segurança gerais

ATENÇÃO: Aviso de danos materiais e/ou ambientais.

O produto saiu da fábrica em perfeitas condições técnicas. Para manter essas condições e garantir uma operação segura, o utilizador deve seguir as informações e advertências da documentação.

Siga as precauções de segurança:

- Antes da colocação em funcionamento leia a documentação completa em www.puroscales.com.
- O aparelho só pode ser utilizado por norma para ações de pesagem.
- O aparelho só pode ser operado por pessoal qualificado.
- Tenha em atenção os limites de operação do aparelho.
- Certifique-se de que a tensão de alimentação no local de instalação corresponde à tensão de entrada indicada na etiqueta de dados.
- Evite cargas com impacto (queda do aparelho, ressaltos pronunciados ao deslocar o aparelho, queda de carga sobre o aparelho, impactos laterais).
- Não opere o aparelho num ambiente com risco de explosão ou instável.
- Instale o aparelho de forma que a ficha de alimentação seja acessível sem obstrução e o cabo de alimentação não seja um obstáculo nem cause o risco de tropeçar.
- Não exponha o aparelho a vapores químicos agressivos nem a temperaturas altas, humidades ou vibrações desnecessárias.
- Antes de ligar periféricos eletrónicos ao aparelho, desligue-o da rede elétrica.
- Limpe o aparelho somente com este desligado.
- Certifique-se de que nenhum líquido entra no aparelho.
- Não utilize cargas que excedam a capacidade da balança.

2 Verificação de entrada de mercadoria

Deve verificar-se se a remessa está completa. Através da verificação visual, é possível determinar se a remessa foi danificada. Se houver uma reclamação, deve ser reportada imediatamente ao portador. O distribuidor deve ser notificado.

3 Antes de colocar em funcionamento

ATENÇÃO: Inspeção visual!

Antes da colocação em funcionamento, depois do armazenamento e transporte, certifique-se de que o equipamento não apresenta quaisquer danos mecânicos. O aparelho não deve ser colocado em funcionamento se tiver danos visíveis e/ou se estiver defeituoso.

Aceda à documentação completa digitalizando o código QR



<http://docs.puroscales.com/>

Veiligheidsinstructies voor Puro weegschalen

1 Algemene veiligheidsinstructies

LET OP: Waarschuwing voor materiële schade en/of milieuschade.

Het product heeft de fabriek in veiligheids-technisch perfecte staat verlaten. Om deze staat te behouden en ervoor te zorgen dat het zonder gevaar werkt, moet de gebruiker de aanwijzingen en waarschuwingen van de documentatie opvolgen.

Veiligheidsmaatregelen opvolgen:

- Lees voor ingebruikname de volledige documentatie op www.puroscales.com.
- Het apparaat mag uitsluitend volgens voorschrift voor weegopdrachten ingezet worden.
- Het apparaat mag uitsluitend door geschoolde monteurs worden geopend.
- Houd rekening met de operationele limieten van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de voedingsspanning op de plek van installatie overeenkomt met de op het etiket aangegeven AC-ingangsspanning.
- Vermijd stootbelastingen (vallen, harde stoten, vallende lasten, zijdelingse botsingen).
- Het apparaat niet in een explosiegevaarlijke omgeving en niet in een instabiele omgeving gebruiken.
- Stel het apparaat zo op dat de netstekker vrij toegankelijk is en de stroomkabel geen hindernis en geen struikelgevaar veroorzaakt.
- Stel het apparaat niet bloot aan agressieve chemische dampen of onnodig hoge temperaturen, vochtigheid of trillingen.
- Ontkoppel het apparaat vóór het aansluiten van periferie-apparaten van het stroomnet.
- Het apparaat uitsluitend reinigen in spanningsloze toestand.
- Let erop dat er geen vloeistof in het apparaat komt.
- Gebruik geen ladingen die de capaciteit van de weegschaal overschrijden.

2 Controle bij ontvangst

Controleer of de zending compleet is geleverd. Met een visuele controle is vast te stellen of de zending beschadigd is. Bij een beschadiging moet er meteen een klacht ingediend worden bij de bezorger. Het verkooppunt moet op de hoogte worden gebracht.

3 Voor de inbedrijfstelling

LET OP: Visuele controle!

Controleer voor de inbedrijfstelling, en na opslag en transport, of het apparaat geen mechanische beschadigingen vertoont. Het apparaat mag niet in bedrijf worden genomen als het zichtbaar is beschadigd en/of defecten vertoont.

**Toegang tot de volledige documentatie
door het scannen van de QR-code**



<http://docs.puroscales.com/>

Sikkerhedsanvisninger vedrørende Puro-vægte

1 Generelle sikkerhedsanvisninger

OBS: Advarsel om tings- og/eller miljøskader. Produktet forlod fabrikken i sikkerhedsteknisk fejlfri tilstand efter at være blevet afprøvet. For at opretholde denne tilstand og for at sørge for ufarlig drift skal brugeren overholde anvisningerne og advarslerne i dokumentationen.

Træf de relevante sikkerhedsforanstaltninger:

- Læs hele dokumentationen på www.puroscales.com inden apparatet tages i brug.
- Apparatet må kun anvendes efter hensigten til vejning.
- Apparatet må udelukkende åbnes af faguddannede teknikere.
- Overhold driftsgrænserne for apparatet.
- Sørg for, at forsyningsspændingen på opstillingsstedet stemmer overens med den AC-indgangsspænding, der er anført på dataetiketten.
- Undgå stødbelastninger (fald, hårde stød, faldende laster, stød fra siden).
- Apparatet må ikke bruges i eksplosionsfarlige omgivelser og heller ikke i ustabile omgivelser.
- Apparatet skal opstilles sådan, at stikket er frit tilgængeligt, og så ledningen ikke udgør en forhindring eller risiko for at falde over den.
- Udsæt ikke apparatet for aggressive kemiske dampe eller unødvendigt høje temperaturer, fugt eller vibrationer.
- Apparatet skal kobles fra strømforsyningen forud for tilslutning af det elektroniske periferiudstyr.
- Apparatet må kun rengøres, når det er koblet fra strømforsyningen.
- Sørg for, at der ikke trænger væske ind i apparatet.
- Anbring aldrig en last, som overstiger vægtens kapacitet.

2 Kontrol af leverede produkter

Kontrollér, at der ikke mangler noget i leveringen. Kontrollér visuelt, om leveringen er beskadiget. I tilfælde af en beskadigelse skal du reklamere dette omgående hos speditøren. Forhandleren skal informeres.

3 Før ibrugtagning

OBS: Visuel kontrol!

Før ibrugtagning samt efter opbevaring og transport skal det kontrolleres, at der ikke er nogen mekaniske skader på apparatet. Apparatet må ikke tages i brug, hvis det er synligt beskadiget og/eller defekt.

Du får adgang til den fuldstændige dokumentation ved scanning af QR-koden



<http://docs.puroscales.com/>

Säkerhetsanvisningar för Puro vågar

1 Allmänna säkerhetsanvisningar

OBS: Varning för sak- och/eller miljöskador. Produkten lämnade fabriken i ett säkerhets-tekniskt felfritt tillstånd. För att bibehålla detta tillstånd och säkerställa en säker drift måste användaren följa anvisningarna och varningarna i dokumentationen.

Följ säkerhetsåtgärderna:

- Läs hela dokumentationen på www.puroscales.com före idrifttagning.
- Apparaten får endast användas för vägning enligt bestämmelserna.
- Apparaten får endast öppnas av utbildade tekniker.
- Observera apparatens driftsgränser.
- Se till att matningsspänningen på installationsplatsen stämmer överens med den AC-ingångsspänning som anges på dataetiketten.
- Undvik stötblastningar (fall, hårda stötar, fallande last, sidostötar).
- Använd inte apparaten i explosionsfarliga omgivningar eller i instabila miljöer.
- Placera apparaten så att strömkontakten är tillgänglig och nätsladden inte utgör ett hinder eller snubbelrisk.
- Utsätt inte apparaten för aggressiv kemisk ånga eller onödigt höga temperaturer, fuktighet eller vibrationer.
- Koppla bort strömmen innan du ansluter elektronisk kringutrustning.
- Apparaten får endast rengöras i spänningsfritt tillstånd.
- Se till så att ingen vätska kommer in i apparaten.
- Använd inte laster som överstiger vågens kapacitet.

2 Leveranskontroll

Försändelsen måste kontrolleras avseende fullständighet. Gör en visuell kontroll för att ta reda på om försändelsen har skadats. Om en anmärkning föreligger så måste den direkt reklameras hos överlämnaren. Försäljningsstället måste underrättas.

3 Innan idrifttagning

OBS: Visuell kontroll!

Innan idrifttagning, efter lagring och transport måste du säkerställa att apparaten inte uppvisar några mekaniska skador. Apparaten får inte tas i drift om den uppvisar synliga skador och/eller är defekt.

**Tillgång till fullständig dokumentation
genom skanning av QR-koden**



<http://docs.puroscales.com/>

Puro-vaakojen turvallisuusohjeet

1 Yleisiä turvallisuustietoja

HUOMIO: Varoitus omaisuuteen ja/tai ympäristöön kohdistuvasta vahingosta. Tämän tuotteen turvallisuusominaisuudet olivat täydellisessä kunnossa tehtaalta lähtiessä. Tämän tilan ylläpitämiseksi ja turvallisen toiminnan takaamiseksi käyttäjän on noudatettava käyttöoppaan ohjeita ja otettava huomioon sen varoitukset.

Noudata näitä varotoimia:

- Lue www.puroscales.com-sivustolla olevat asiakirjat läpikotaisin ennen laitteen kytkemistä päälle.
- Laitetta saa käyttää käyttötarkoituksen mukaisesti vain punnitustehtäviin.
- Vain valtuutettu henkilökunta saa avata tämän laitteen.
- Noudata laitteen käyttörajoituksia.
- Varmista, että asennuspaikan syöttöjännite vastaa arvokilvessä annettua vaihtovirran tulojännitettä.
- Vältä iskut (kaatuminen, kovat iskut, kaatuvat kuormat, sivutörmäykset).
- Älä käytä laitetta räjähdysvaarallisissa tai epävakaissa ympäristöissä.
- Aseta laite siten, että virtapistokkeeseen pääsee vaivatta käsiksi ja että virtajohto ei muodosta estettä tai kompastumisvaaraa.
- Älä altista laitetta vahingollisille kemiallisille höyryille tai tarpeettomille ääriämpötiloille, kosteudelle tai tärinälle.
- Irrota laite virtalähteestä ennen kuin liität tai irrotat sähköllä toimivia oheislaitteita.
- Irrota virtajohto verkkovirrasta puhdistuksen ajaksi.
- Varmista, ettei laitteeseen pääse nestettä.
- Älä punnitse kuormia, jotka ylittävät vaaran kapasiteetin.

2 Saapuvan tavaran tarkastus

Tarkasta, että lähetyksestä ei puutu mitään. Tarkasta sisältö visuaalisesti kuljetuksen aikana mahdollisesti tapahtuneiden vaurioiden varalta. Jos toimituksesta kieltäytymiselle on perusteita, asiasta on reklamoitava kuljettajalle välittömästi. Myös myyjälle on ilmoitettava.

3 Ennen kytkemistä päälle

HUOMIO: Tee visuaalinen tarkastus.

Tarkasta tuote visuaalisesti mekaanisten vaurioiden varalta sekä ennen päälle kytkemistä että varastoinnin tai kuljetuksen jälkeen.

Tuotetta ei saa käyttää, jos siinä on näkyviä vaurioita ja/tai jos se on viallinen.

Lue yksityiskohtaiset asiakirjat skannaamalla QR-koodi



<http://docs.puroscales.com/>

Инструкции за безопасност за везни Puro

1 Общи инструкции за безопасност

ВНИМАНИЕ: Предупреждение за материални щети и/или увреждане на околната среда.

Продуктът е излязъл от завода в безупречно състояние по отношение на техническата безопасност. За да се запази това състояние и да се гарантира безопасна работа, потребителят трябва да спазва указанията и предупрежденията в документацията.

Спазвайте мерките за безопасност:

- Преди пускане в експлоатация прочетете цялата документация на www.puroscales.com.
- Уредът трябва да се използва само по предназначение за тегловни задачи.
- Уредът трябва да бъде отварян само от обучени техници.
- Спазвайте експлоатационните граници на уреда.
- Уверете се, че захранващото напрежение на мястото на инсталация съответства на входното променливо напрежение, посочено на етикета с данни.
- Избягвайте ударни натоварвания (падания, силни удари, падащи товари, странични удари).
- Не използвайте уреда в потенциално експлозивна или в нестабилна среда.
- Поставете уреда така, че щепселът да е лесно достъпен и захранващият кабел да не представлява пречка или риск от спъване.
- Не излагайте уреда на агресивни химически пари или ненужно високи температури, влажност или вибрации.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, преди да свържете електронните периферни устройства.
- Почиствайте уреда само когато не е под напрежение.

- Внимавайте в уреда да не попадат течности.
- Не използвайте товари, надвишаващи капацитета на везната.

2 Контрол при приемането на стоката

Пратката трябва да се провери за комплектност. Трябва да се извърши визуална проверка, за да се установи, дали пратката не е повредена. Ако има рекламация, тя трябва да се обяви незабавно на доставящия стоката. Търговският обект трябва да бъде информиран.

3 Преди пускането в експлоатация

ВНИМАНИЕ: Визуална проверка!

Преди пускането в експлоатация, след съхранение и транспортиране трябва да се внимава, уредът да няма механични повреди. Уредът не трябва да се пуска в експлоатация, ако има видими повреди и/или е дефектен.

Достъп до пълната документация
чрез сканиране на QR кода



<http://docs.puroscales.com/>

Bezpečnostní pokyny pro váhy Puro

1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

OZNÁMENÍ: Varování před věcnými a/nebo ekologickými škodami.

Výrobek opustil závod v bezpečnostně technicky bezchybném stavu. K zachování tohoto stavu a k zajištění bezpečného provozu musí uživatel dodržovat upozornění a poznámky týkající se varování v dokumentaci.

Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Před uvedením do provozu si přečtěte kompletní dokumentaci na stránkách www.puroscopes.com.
- Přístroj se smí používat pouze v souladu s určením pro účely vážení.
- Přístroj smí otvírat pouze školení technici.
- Dodržujte provozní meze přístroje.
- Zajistěte, aby napájecí napětí v místě instalace souhlasilo se vstupním střídavým napětím uvedeným na štítku s údaji.
- Zamezte rázovému namáhání (pád, tvrdé nárazy, padající břemena, boční nárazy).
- Přístroj neprovozujte v prostředí s nebezpečím výbuchu a v nestabilním prostředí.
- Přístroj umístěte tak, aby byla síťová zástrčka volně přístupná a síťový kabel nepředstavoval žádnou překážku a nebezpečí zakopnutí.
- Přístroj nevystavujte agresivním chemickým výparům nebo zbytečně vysokým teplotám, vlhkosti nebo vibracím.
- Před připojením periferních elektronických zařízení přístroj odpojte od elektrické sítě.
- Přístroj čistěte pouze ve stavu bez napětí.
- Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala žádná kapalina.
- Nepoužívejte zátěže, které překračují kapacitu váhy.

2 Kontrola při převímce zboží

Je nutno zkontrolovat úplnost dodávky. Pomocí vizuální kontroly je nutno stanovit, zda nedošlo k poškození zásilky. V případě stížnosti je nutno okamžitě podat reklamaci u doručovatele. Musíte také informovat prodejní místo.

3 Před uvedením do provozu

OZNÁMENÍ: Vizuální kontrola!

Před uvedením do provozu, po skladování a přepravě je nutno dbát na to, aby přístroj nevykazoval žádná mechanická poškození. Přístroj nesmí být uváděn do provozu, pokud vykazuje viditelná poškození a/nebo je vadný.

**Přístup ke kompletní dokumentaci
naskenováním QR kódu**



<http://docs.puroscopes.com/>

Υποδείξεις ασφαλείας για τους ζυγούς Puro

1 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ: Προειδοποίηση σχετικά με πιθανές υλικές και/ή περιβαλλοντικές ζημιές. Το παρόν προϊόν διατίθεται από το εργοστάσιο σε τεχνικά άψογη κατάσταση όσον αφορά την ασφάλεια. Προκειμένου να διατηρηθεί αυτή η κατάσταση και να διασφαλιστεί η ακίνδυνη λειτουργία του, ο χρήστης πρέπει να ακολουθεί τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις της τεχνικής τεκμηρίωσης.

Προφυλάξεις ασφαλείας:

- Πριν θέσετε σε λειτουργία το προϊόν, διαβάστε την πλήρη τεκμηρίωση στον ιστότοπο www.puroscales.com.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον τρόπο που προβλέπεται για εργασίες ζύγισης.
- Η συσκευή πρέπει να ανοίγεται μόνο από εκπαιδευμένους τεχνικούς.
- Πρέπει να τηρούνται οι περιορισμοί λειτουργίας της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας ρεύματος στο σημείο εγκατάστασης είναι σύμφωνη με την τάση εισόδου εναλλασσόμενου ρεύματος που υποδεικνύεται στην επισήμανση του προϊόντος.
- Αποφύγετε τις καταπονήσεις από κρούσεις (πτώση, δυνατά χτυπήματα, πτώση φορτίων, πλευρικές κρούσεις).
- Μη θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή σε περιβάλλον με κίνδυνο έκρηξης ή σε περιβάλλον με ασταθείς συνθήκες.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή με τέτοιο τρόπο ώστε να μην εμποδίζεται η πρόσβαση στο βύσμα, και το καλώδιο του ρεύματος να μην αποτελεί εμπόδιο που ενδέχεται να προκαλέσει ανατροπή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε διαβρωτικούς χημικούς ατμούς ή υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από περιβάλλοντα με υψηλή υγρασία, καθώς και να προφυλάσσεται από κραδασμούς.

- Πριν από τη σύνδεση περιφερειακών ηλεκτρονικών συσκευών, η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την παροχή ρεύματος.
- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι συνδεδεμένη σε παροχή ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έρχεται σε επαφή με κανενός είδους υγρό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τη ζύγιση φορτίου που υπερβαίνει το μέγιστο όριο βάρους μέτρησής της.

2 Έλεγχος παραλαβής εμπορευμάτων

Το παραδοτέο πρέπει να ελέγχεται ως προς την πληρότητα. Το παραδοτέο πρέπει να ελέγχεται οπτικά για τυχόν ζημιές. Σε περίπτωση οποιασδήποτε ένστασης, τα παράπονα πρέπει να υποβληθούν αμέσως στη μεταφορική. Πρέπει επίσης να ειδοποιηθεί η αντιπροσωπεία πώλησης.

3 Πριν από τη θέση σε λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εκτελέστε οπτικό έλεγχο!

Πριν από τη θέση σε λειτουργία, μετά την αποθήκευση και τη μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν παρουσιάζει καμία μηχανική βλάβη. Η συσκευή δεν πρέπει να τεθεί σε λειτουργία εάν υπάρχουν ορατές ζημιές και/ή είναι ελαττωματική.

Η πλήρης τεχνική τεκμηρίωση του προϊόντος είναι διαθέσιμη μέσω σάρωσης του κωδικού QR.



<http://docs.puroscales.com/>

Puro kaalude ohutusjuhised

1. Üldised ohutusjuhised

TÄHELEPANU! Varalise kahju ja/või keskkonnakahju hoiatus. Toode väljastati tehastest ohutustehniliselt laitmatus seisundis. Selle seisundi säilitamiseks ja ohutu töö tagamiseks peab kasutaja järgima dokumentatsiooni juhiseid ja hoiatusi.

Ohutusnõuete järgimine

- Lugege enne kasutuselevõttu läbi kogu dokumentatsioon aadressil www.puroscales.com.
- Seadet tohib kasutada ainult otstarbekohaselt kaalumiseks.
- Seadet tohivad avada ainult väljaõppe saanud tehnikud.
- Pidage silmas seadme käitamiskiire.
- Veenduge, et paigalduskoha toitepinge kattuks andmesildil näidatud AC-sisendpingega.
- Vältige lööke (mahapillamine, kõvad löögid, pealekukkuvad koormad, löögid küljelt).
- Ärge käitage seadet plahvatusohtlikus või ebastabiilses keskkonnas.
- Paigaldage seade selliselt, et vaba juurdepääs toitepistikule oleks olemas, et juhe ei segaks kedagi ja et keegi ei saaks selle otsa komistada.
- Seade ei tohi kokku puutuda agressiivsete keemiliste arudega, ebavajalikult kõrge temperatuuriga, niiskusega ega vibratsiooniga.
- Lahutage seade vooluvõrgust enne, kui ühendate elektroonilisi lisaseadmeid.
- Puhastage seadet ainult pingevabas seisundis.
- Jälgige, et vedelik ei satuks seadmesse.
- Ärge kasutage raskust, mis ületaks kaalu jõudlust.

2. Kontroll kauba kättesaamisel

Kontrollige saadetise terviklikkust. Kontrollige visuaalselt, kas saadeti on kahjustada saanud. Probleemi tuvastamise korral tuleb kaebus tarnijale kohe esitada. Teavitage müüjat.

3. Enne kasutuselevõttu

TÄHELEPANU! Visuaalne kontroll!

Enne kasutuselevõttu, pärast ladustamist ja pärast transportimist tuleb kontrollida, et seadmel poleks mehaanilisi kahjustusi. Seadet ei tohi kasutada, kui sellel on nähtavaid kahjustusi ja/või kui seade on defektne.

**Tervikliku dokumendi leiate,
kui skannite QR-koodi**



<http://docs.puroscales.com/>

Faisnéis sábháilteachta maidir le meá Puro

1 Faisnéis sábháilteachta ghinearálta

FÓGRA: Rabhadh maidir le díobháil don mhaoín agus/nó don chomhshaol.

Bhí an táirge i ndea-bhail fhoirfe maidir le gnéithe sábháilteachta nuair a d'fhág sé an mhonarcha. D'fhonn an bhail sin a chothabháil agus oibriú sábháilte a áirithiú, ní mór don úsáideoir cloí leis na treoracha agus leis an rabhadh sa lámhleabhar.

Cloígh leis na réamhchúraimí sábháilteachta seo a leanas:

- Sula dtosaítear an t-oibriú, léigh an doiciméadacht mhionsonraithe maidir le www.puroscales.com.
- Ní féidir an trealamh a úsáid ach amháin faoi mar atá beartaithe le haghaidh tascanna meáite.
- Ní féidir an gaireas a oscailt ach amháin le pearsanra údaraithe.
- Cloígh leis na teorainneacha oibriúcháin don gaireas.
- Déan cinnte gur comhionann an voltas soláthair ag an láthair suiteála agus an voltas ionchuir SA a thásctar ar an lipéad sonraí.
- Seachain ualaí turrainge (titim aníos, imbhuailtí troma, ualaí ag titim, imbhuailtí ón taobh).
- Ná húsáid an trealamh in atmaisféir a d'fhéadfadh a bheith pléascach ná i dtimpeallachtaí éagobhsaí.
- Suigh an gaireas sa chaoi go mbíonn an phlocóid chumhachta sorochtana agus nach mbíonn an corda cumhachta ina bhacainn ná ina ghuais tuisle.
- Ná nochtar an trealamh do ghala ceimiceacha ionsaitheacha ná do theochtaí foircneacha, taise, ná creathanna gan gá a bheith leis.
- Díphlugáil an gaireas ón soláthar cumhachta sula gceanglaíonn nó sula ndícheanglaíonn tú aon ghairis leictreonacha forimeallacha.
- Díphlugáil an corda cumhachta ón soláthar príomhlíonra sula nglantar é.

- Déan cinnte nach dtéann leacht ar bith isteach sa trealamh.
- Ná húsáidtear ualaí a sháraíonn toilleadh na meá.

2 Imscrúdú ar earraí ag teacht isteach

Seiceáil inneachar an lasta dá iomláine. Seiceail inneachar leis an tsúil chun a chinntiú ar tharla díobháil ar bith le linn iompair. Má fhaightear údar chun diúltú do na hearraí, caithfear éileamh a chomhdú chuige sin leis an iompróir láithreach bonn. Caithfear fógra a thabhairt don eagrais díolacháin freisin.

3 Sula dtosaítear oibriú

FÓGRA: Déan imscrúdú leis an tsúil.

Sula dtosaítear an t-oibriú agus tar éis na stórála nó an iompair, imscrúdaigh an táirge leis an tsúil le haghaidh comharthaí den díobháil mheicniúil.

Níor cheart an táirge a chur i mbun oibre má léiríonn sé comharthaí den díobháil infheicthe agus/ná más fabhtach é.

Déan rochtain ar an doiciméadacht mhionsonraithe ach an cód MF a scanadh



<http://docs.puroscales.com/>

Sigurnosne napomene za Puro vage

1 Opće sigurnosne napomene

PAŽNJA: Upozorenje o materijalnoj šteti i / ili ekološkoj šteti.

Proizvod je napustio tvornicu u stanju za siguran rad. Da bi se to stanje održalo i da bi se osigurao siguran rad, korisnik se mora pridržavati napomena i upozorenja dokumentacije.

Pridržavanje sigurnosnih mjera:

- Prije stavljanja u pogon, pročitajte cjelokupnu dokumentaciju na www.puroscales.com.
- Uređaj se smije upotrebljavati isključivo namjenski za svrhe vaganja.
- Uređaj smiju otvarati samo obučeni tehničari.
- Pridržavajte se operativnih ograničenja uređaja.
- Provjerite odgovara li mrežni napon na mjestu instalacije ulaznom naponu AC koji je naveden na naljepnici s podacima.
- Izbjegavajte opterećenja udarcem (padovi, snažni udarci, nepričvršćeni tereti, bočni udarci).
- Uređaj nemojte upotrebljavati u eksplozivnom i nestabilnom okruženju.
- Uređaj postavite tako da je mrežni utikač lako dostupan i da mrežni kabel ne predstavlja prepreku i opasnost od spoticanja.
- Uređaj nemojte izlagati agresivnim kemijskim parama ili nepotrebno visokim temperaturama, vlazi ili vibracijama.
- Prije priključivanja elektroničkih perifernih uređaja, isključite uređaj iz napajanja.
- Uređaj čistite isključivo ako je izvan napona.
- Pripazite na to da tekućina ne uđe u uređaj.
- Nemojte koristiti terete koji premašuju kapacitet vage.

2 Kontrola ulaza robe

Potrebno je ispitati potpunost pošiljke. Vizualnim pregledom potrebno je utvrditi je li pošiljka oštećena. Ako se utvrde nedostaci, mora se uložiti reklamacija dostavljaču. Mora se obavijestiti prodajno mjesto.

3 Prije puštanja u pogon

PAŽNJA: Vizualni pregled!

Prije puštanja u pogon, nakon skladištenja i transporta potrebno je osigurati da uređaj nema mehaničkih oštećenja. Uređaj se ne smije staviti u pogon ako na njemu postoje vidljiva oštećenja i / ili ako je neispravan.

**Pristup cjelokupnoj dokumentaciji
skeniranjem QR koda**



<http://docs.puroscales.com/>

Biztonsági utasítások Puro mérlegekhez

1. Általános biztonsági utasítások

FIGYELEM: Figyelmeztetés anyagi és/vagy környezeti károk veszélyére.

A termék biztonságtechnikai szempontból kifogástalan állapotban hagyta el a gyárat.

Ennek az állapotnak a fenntartása és a veszélytelen üzemeltetés biztosítása érdekében a felhasználónak követnie kell a jelen dokumentációban szereplő utasításokat és figyelmeztetéseket.

Tartsa be a biztonsági intézkedéseket:

- Üzembe helyezés előtt olvassa el a teljes dokumentációt a www.puroscales.com oldalon.
- A készülék csak mérési feladatok rendelkezésszerű végrehajtásához használható.
- A készüléket csak szakképzett technikus kezelheti.
- Vegye figyelembe a készülék üzemeltetési határait.
- Győződjön meg róla, hogy a telepítés helyén a tápfeszültség megfelel az adatlapon megadott váltakozó áramú bemeneti feszültségnek.
- Kerülje el a lökésszerű terhelést (leesés, erős lökések, leeső terhek, lökések oldalról).
- A készüléket ne üzemeltesse robbanásveszélyes és instabil környezetben.
- A készüléket úgy kell felállítani, hogy a hálózati csatlakozó szabadon hozzáférhető legyen, és a hálózati kábel ne képezzen akadályt és ne okozzon botlásveszélyt.
- A készüléket ne tegye ki agresszív vegyszergőzőknek vagy szükségtelen, szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnek vagy rázkódásnak.
- Az elektromos perifériák csatlakoztatása előtt húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról.
- A készüléket kizárólag feszültségmentes állapotban tisztítsa.

- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülékbe.
- Ne használjon olyan terhet, ami a mérleg teljesítményét meghaladja.

2. Beérkező áru ellenőrzése

Ellenőrizni kell a küldemény hiánytalanságát. Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a küldemény nem károsodott-e. Ha panasz merül fel, akkor azonnal reklamálni kell a kézbesítőnél. Értesíteni kell az üzletet.

3. Üzembe helyezés előtt

FIGYELEM: Szemrevételezéses ellenőrzés!

Üzembe helyezés előtt, raktározás és szállítás után oda kell figyelni arra, hogy a készüléken ne legyenek mechanikus sérülések. A készüléket nem szabad üzembe helyezni, ha látható sérülések vannak rajta és/vagy meghibásodott.

**Hozzáférés a teljes dokumentációhoz
a QR-kód beolvasásával**



<http://docs.puroscales.com/>

Svarstyklių „Puro“ saugos nurodymai

1. Bendrieji saugos nurodymai

DĖMESIO: įspėjimas dėl materialinės žalos ir (arba) žalos aplinkai.

Šis gaminytis iš gamyklos buvo perduotas puikios būklės. Siekiant išsaugoti šią būklę ir užtikrinti saugų veikimą, naudotojas privalo laikytis šiame dokumente pateiktų nurodymų ir įspėjamųjų ženklų.

Laikykitės saugos nurodymų:

- Prieš naudodami perskaitykite visą dokumentaciją svetainėje www.puroscopes.com.
- Prietaisą galima naudoti tik svoriui matuoti.
- Atidaryti prietaisą gali tik kvalifikuoti technikai.
- Neviršykite prietaiso veikimo apribojimų.
- Įsitinkite, kad maitinimo įtampa įrengimo vietoje atitinka duomenų etiketėje nurodytą AC įvesties įtampą.
- Venkite smūginės apkrovos (saugokite nuo kritimo, smūgio, krentančio krovinio, šoninių smūgių).
- Nenaudokite prietaiso sprogiuje arba nestabilioje aplinkoje.
- Prietaisą pastatykite taip, kad maitinimo laido kištukas būtų lengvai pasiekiamas, netrukdytų ir nekeltų pavojaus už jo užkliūti.
- Saugokite prietaisą nuo agresyvių cheminių garų ar pernelyg aukštos temperatūros, drėgmės ar vibracijos.
- Prieš prijungdami elektroninius periferinius įrenginius, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- Valyti galima tik išjungtą ir atjungtą nuo elektros tinklo prietaisą.
- Saugokite, kad į prietaiso vidų nepatektų skysčių.
- Nesverkite krovinio, kurio svoris viršija prietaiso veikimo apribojimus.

2. Įvežamų prekių patikra

Būtina patikrinti, ar komplektacija yra visa. Atlikite vizualinę patikrą dėl pažeidimų. Atradus pažeidimą reikia nedelsiant pateikti pretenziją. Apie tai būtina įspėti parduotuvę.

3. Prieš naudojant

DĖMESIO: vizualinė patikra!

Prieš naudodami, po saugojimo ir transportavimo patikrinkite, ar prietaisas neturi mechaninių pažeidimų. Jei yra vizualių pažeidimų ir (arba defektų), prietaisą draudžiama naudoti.

Prieigai prie išsamių dokumentų
nuskaitykite QR kodą



<http://docs.puroscopes.com/>

Drošības norādījumi Puro svariem

1. Vispārīgi drošības norādījumi

IEVĒRĪBAI! Brīdinājums par materiāliem zaudējumiem un kaitējumu videi. Izstrādājums ir izsūtīts no rūpnīcas tehniski nevainojamā un drošā stāvoklī. Lai šo stāvokli saglabātu un garantētu drošu ekspluatāciju, lietotājam ir jāņem vērā dokumentācijā iekļautie norādījumi un brīdinājumi.

ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Pirms lietošanas sākšanas izlasiet visu dokumentāciju, kas pieejama www.puroscopes.com.
- Atbilstoši paredzētajam lietošanas mērķim ierīci atļauts izmantot vienīgi svēršanai.
- Ierīces korpusu drīkst atvērt tikai apmācīts tehniskais personāls.
- Ņemiet vērā norādīto svara diapazonu.
- Nodrošiniet, lai barošanas spriegums uzstādīšanas vietā atbilstu uz ierīces datu plāksnītes minētajam maiņstrāvas ieejas spriegumam.
- Izvairieties no triecieniem (ierīces nokrišanas, spēcīgiem grūdieniem, krītošām precēm, grūdieniem no sāniem).
- Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā vidē un nestabilās vietās.
- Uzstādiet ierīci tā, lai kontaktdakša būtu brīvi pieejama un tīkla kabelis netraucētu, kā arī neradītu pakļūšanas risku.
- Nepieļaujiet, ka uz ierīci iedarbojas agresīvi ķīmiski tvaiki vai pārāk augsta temperatūra, mitrums vai vibrācijas.
- Pirms elektronisku perifērijas ierīču pieslēgšanas atdali ierīci no elektrotīkla.
- Tiriet ierīci tikai tad, kad tā ir atslēgta no sprieguma.
- Nepieļaujiet, ka ierīcē iekļūst šķidrums.
- Nesveriet smagākas preces kā norādīts uz svariem.

2. Pārbaude pēc saņemšanas

Pārbaudiet, vai sūtījums ir pilnā komplektācijā. Vizuāli pārbaudiet, vai sūtījums nav bojāts. Sūdzību gadījumā nekavējoties jāinformē piegādātājs. Par to jāpaziņo arī pārdošanas filiālei.

3. Pirms lietošanas sākšanas

IEVĒRĪBAI! Vizuāla pārbaude.

Pirms lietošanas sākšanas, pēc glabāšanas un transportēšanas jāpārbauda, vai ierīcei nav mehānisku bojājumu. Ierīci nedrīkst lietot, ja tai ir redzami bojājumi un/vai defekti.

**Pilna dokumentācija pieejama,
noskenējot QR kodu**



<http://docs.puroscopes.com/>

Struzzjonijiet ta' sigurtà għall-imwieżen Puro

1 Informazzjoni generali ta' sigurtà

AVVIŻ: Twissija ta' ħsara għall-proprjetà u/jew għall-ambjent.

Il-prodott kien f'kundizzjoni perfetta fir-rigward tal-karatteristiċi tas-sigurtà meta ħareġ mill-fabbrika. Biex tinzamm din il-kundizzjoni u jiġi żgurat it-tħaddim sigur, l-utent irid isegwi l-istruzzjonijiet u josserva t-twissijiet fil-manwal.

Segwi dawn il-prekawzjonijiet ta' sigurtà:

- Qabel jibda jintuża għall-ewwel darba, aqra d-dokumentazzjoni dettaljata fuq www.puroscales.com.
- L-apparat jista' jintuża biss kif maħsub għal kompiti li jinvolvu l-użin.
- It-tagħmir jista' jinfetaħ biss minn persunal awtorizzat.
- Osserva l-limitazzjonijiet operattivi tat-tagħmir.
- Kun żgur li l-provvista tal-vultaġġ fil-post tal-installazzjoni taqbel mal-vultaġġ tal-input AC indikat fuq it-tikketta tad-data.
- Evita impatti tat-tagħmbija (twaqqiġ, impatti qawwijin, tagħbijiet li jaqgħu, impatti fil-ġenb).
- Tużax l-apparat f'atmosfera potenzjali splussivi jew f'ambjenti mhux stabbli.
- Qiegħed it-tagħmir f'pożizzjoni biex il-plakka tal-elettriku tkun tista' tiġi aċċessata liberament u l-wajer tal-kurrent ma jipprezentax ostaklu jew periklu ta' waqgħa.
- Tesponix l-apparat għal fwar kimiku aggressiv jew għal temperaturi, umdità, jew vibrazzjonijiet estremi mhux meħtieġa.
- Aqla' t-tagħmir minn mal-provvista tal-elettriku qabel tikkonnettja jew tiskonnettja xi tagħmir periferali elettroniku.
- Aqla' l-wajer tal-elettriku minn mal-provvista tal-elettriku prinċipali qabel tnadddfu.
- Kun żgur li l-ebda likwidu ma jidh'ol fl-apparat.
- Tużax tagħbijiet li jaqbzu l-kapaċità tal-mizien.

2 Spezzjona l-oġġetti li jkunu deħlin

lċċekkja li mal-kunsinna hemm il-kontenut kollu. lċċekka l-kontenut b'mod viżiv biex tiddetermina jekk sarix xi ħsara matul it-trasport. Jekk ikun hemm raġunijiet għal rifjut tal-oġġetti, trid titressaq talba mat-trasportatur immedjatament. L-organizzazzjoni tal-bejgħ ukoll trid tiġi nnotifikata.

3 Qabel it-tħaddim operazzjonali

AVVIŻ: Wettaq spezzjoni viżiva.

Qabel it-tħaddim għall-ewwel darba, kif ukoll wara l-ħżin jew it-trasport, spezzjona l-prodott b'mod viżiv għal sinjali ta' ħsara mekkanika. Il-prodott m'għandux jitħaddem jekk dan juri sinjali ta' ħsara viżibbli u/jew ikun difettuż.

**Aċċessa d-dokumentazzjoni dettaljata
billi tiskennja l-kodiċi QR**



<http://docs.puroscales.com/>

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące wag Puro

1 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

UWAGA: Ostrzeżenie przed stratami materialnymi i/lub szkodami dla środowiska naturalnego.

Produkt opuszcza zakład produkcyjny w stanie wolnym od wad z punktu widzenia bezpieczeństwa technicznego. Aby zachować ten stan i zapewnić bezpieczną eksploatację, użytkownik musi stosować się do wskazówek oraz uwag ostrzegawczych zawartych w niniejszej dokumentacji.

Przestrzegać środków bezpieczeństwa:

- Przed uruchomieniem przeczytać całą dokumentację dostępną pod adresem www.puroscales.com.
- Urządzenie można stosować wyłącznie do ważenia zgodnego z przeznaczeniem.
- Urządzenie mogą otwierać wyłącznie przeszkoleni technicy.
- Przestrzegać ograniczeń użytkowania urządzenia.
- Upewnić się, że napięcie zasilania w miejscu instalacji jest zgodne z wartością napięcia wejściowego AC podaną na etykiecie z danymi technicznym.
- Unikać obciążeń uderzeniowych (upadków, mocnych uderzeń, spadających ładunków, uderzeń bocznych).
- Urządzenie nie nadaje się do zastosowania w otoczeniu zagrożonym wybuchem ani niestabilnym.
- Urządzenie ustawić w taki sposób, aby wtyk zasilania był łatwo dostępny, a przewód zasilający nie stanowił przeszkody i nie stwarzał zagrożenia potknięciem.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie agresywnych oparów chemicznych, niepotrzebnie wysokich temperatur, wilgoci ani drgań.
- Przed przyłączeniem elektronicznych urządzeń peryferyjnych odłączyć urządzenie główne od zasilania elektrycznego.

- Urządzenie czyścić tylko po odłączeniu zasilania elektrycznego.
- Uważać, aby do wnętrza urządzenia nie przeniknęły żadne płyny.
- Nie ważyć ładunków przekraczających możliwości wagi.

2 Kontrola przyjęcia towaru

Przesyłkę należy sprawdzić pod kątem kompletności. Przeprowadzając kontrolę wzrokową, należy zwrócić uwagę na to, czy przesyłka nie jest uszkodzona. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia natychmiast złożyć reklamację u doręczyciela. Powiadomić placówkę sprzedającą urządzenie.

3 Przed uruchomieniem

UWAGA: Przeprowadzić kontrolę wzrokową! Przed uruchomieniem, po przechowywaniu i transporcie sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone mechanicznie. Nie wolno rozpoczynać użytkowania urządzenia, jeżeli widoczne są uszkodzenia i/lub jest uszkodzone.

Dostęp do kompletnej dokumentacji można uzyskać po zeskanowaniu kodu QR



<http://docs.puroscales.com/>

Instrucțiuni de siguranță pentru cântarele Puro

1 Instrucțiuni generale de siguranță

ATENȚIE: Avertisment privind pericolul de producere a unor daune materiale și/sau de mediu.

Produsul a părăsit fabrica în stare perfectă din punct de vedere tehnic și al siguranței. Pentru a menține această stare și a asigura o funcționare lipsită de pericole, utilizatorul trebuie să urmeze notele și avertismentele corespunzătoare acestei documentații.

Respectați măsurile de siguranță:

- Înainte de punerea în funcțiune, citiți documentația completă de la adresa www.puroscales.com.
- Conform destinației de utilizare, aparatul poate fi utilizat numai pentru realizarea unor aplicații de cântărire.
- Aparatul poate fi deschis numai de tehnicieni instruiți.
- Respectați limitele de funcționare ale aparatului.
- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare de la locul de instalare corespunde cu tensiunea de intrare c.a. specificată pe eticheta de date.
- Evitați încărcările prin șoc (căderi, impacturi puternice, sarcini care cad, impacturi laterale).
- Nu utilizați aparatul în medii cu potențial exploziv sau în medii instabile.
- Amplasați aparatul astfel încât ștecherul de alimentare să poată fi accesat cu ușurință, iar cablul de alimentare să nu reprezinte un obstacol sau un risc de împiedicare.
- Nu expuneți aparatul la vapori chimici agresivi sau la temperaturi ridicate, umiditate sau vibrații.
- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică, înainte de conectarea dispozitivelor periferice electronice.

- Curățați aparatul numai atunci când acesta nu se mai află sub tensiune.
- Asigurați-vă că nu pătrunde lichid în aparat.
- Nu utilizați sarcini care depășesc capacitatea cântarului.

2 Controlul la intrarea mărfii

Transportul se va verifica pentru a ne asigura că este complet. Printr-o verificare vizuală se va stabili dacă transportul a fost deteriorat. Dacă apare o plângere, atunci se va reclama imediat la transportator. Punctul de vânzare trebuie notificat.

3 Înainte de punerea în funcțiune

ATENȚIE: Verificare vizuală!

Înainte de punerea în funcțiune, după depozitare și transport, aveți grijă ca aparatul să nu prezinte nicio daună mecanică. Aparatul nu trebuie să fie pus în funcțiune dacă acesta prezintă deteriorări vizibile și/sau dacă este defect.

Accesați documentația completă
scanând codul QR



<http://docs.puroscales.com/>

Bezpečnostné pokyny pre váhy Puro

1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

OZNÁMENIE: Varovanie pred vecnými a ekologickými škodami.

Výrobok opustil závod v bezpečnostno-technicky bezchybnom stave. Na zachovanie tohto stavu a na zabezpečenie bezpečnej prevádzky musí používateľ dodržiavať pokyny a varovné upozornenia uvedené v dokumentácii.

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Pred uvedením do prevádzky si prečítajte kompletnú dokumentáciu na stránkach www.puroscales.com.
- Prístroj sa smie používať iba v súlade s určením na účely váženia.
- Prístroj smú otvárať len zaškolení technici.
- Dodržiavajte prevádzkové medze prístroja.
- Zabezpečte, aby napájacie napätie na mieste inštalácie súhlasilo so vstupným striedavým napätím uvedeným na štítku s údajmi.
- Zabráňte namáhaniu rázom (pád, tvrdé nárazy, padajúce bremená, bočné nárazy).
- Prístroj neprevádzkujte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu a v nestabilnom prostredí.
- Prístroj umiestnite tak, aby bola sieťová zástrčka voľne prístupná a sieťový kábel nepredstavoval žiadnu prekážku a nebezpečenstvo potknutia.
- Prístroj nevystavujte agresívnym chemickým výparom alebo zbytočne vysokým teplotám, vlhkosti alebo vibráciám.
- Pred pripojením periférnych elektronických zariadení prístroj odpojte od elektrickej siete.
- Prístroj čistite len v stave bez napätia.
- Dbajte na to, aby sa do prístroja nedostala žiadna kvapalina.
- Nepoužívajte záťaže, ktoré prekračujú kapacitu váhy.

2 Kontrola pri prijatí tovaru

Je nutné skontrolovať úplnosť zásielky. Pomocou vizuálnej kontroly stanovte, či nedošlo k poškodeniu zásielky. V prípade sťažnosti je nutné ihneď podať reklamáciu u doručovateľa. Je nutné informovať predajné miesto.

3 Pred uvedením do prevádzky

OZNÁMENIE: Vizualna kontrola!

Pred uvedením do prevádzky, po skladovaní a preprave je nutné dbať na to, aby prístroj nevykazoval žiadne mechanické poškodenia. Prístroj sa nesmie uvádzať do prevádzky, ak vykazuje viditeľné poškodenia a/alebo je chybný.

Prístup ku kompletnej dokumentácii prostredníctvom naskenovania QR kódu



<http://docs.puroscales.com/>

Varnostna opozorila za tehtnice Puro

1. Splošna varnostna opozorila

OBVESTILO: Opozorilo pred materialno in/ali okoljsko škodo.

Izdelek je tovarno zapustil v varnostno-tehničnem brezhibnem stanju. Za ohranitev tega stanja in zagotovitev varnega obratovanja mora uporabnik upoštevati napotke in varnostna opozorila v dokumentaciji.

Upoštevajte varnostne ukrepe:

- Pred začetkom uporabe preberite celotno dokumentacijo na spletni strani www.puroscales.com.
- Napravo je dovoljeno uporabljati samo na predviden način za tehtanje.
- Napravo smejo odpreti samo usposobljeni tehniki.
- Upoštevajte omejitve za uporabo naprave.
- Zagotovite, da se napajalna napetost na mestu namestitve ujema z vhodno napetostjo AC, ki je navedena na nalepki s podatki.
- Preprečite obremenitve zaradi udarcev (padec z višine, močni udarci, padajoča bremena, udarci s strani).
- Naprave ne uporabljajte v potencialno eksplozivni atmosferi ali v nestabilnem okolju.
- Napravo postavite tako, da je omrežni vtič prosto dostopen ter da električni kabel ne predstavlja ovire ali nevarnosti za spotikanje.
- Naprave ne izpostavljajte agresivnim kemičnim plinom ali nepotrebno visokim temperaturam, vlažnosti ali vibracijam.
- Pred priklopom elektronskih perifernih naprav odklopite napravo iz električnega omrežja.
- Napravo čistite samo v stanju brez električne napetosti.
- Pazite, da v napravo ne zaide nobena tekočina.
- Ne uporabljajte bremen, ki presegajo zmogljivost tehtnice.

2. Pregled prispelega blaga

Preveriti je treba, ali je pošiljka popolna.

Z vizualnim pregledom morate preveriti, ali je bila pošiljka morda poškodovana. Če odkrijete poškodbo, je treba pri prevozniku takoj vložiti reklamacijo. O tem morate obvestiti prodajno mesto.

3. Pred začetkom uporabe

OBVESTILO: Vizualni pregled!

Pred začetkom uporabe, po skladiščenju in transportu je treba preveriti, da naprava nima vidnih mehanskih poškodb. Naprave ne smete začeti uporabljati, če so na njej vidne poškodbe in/ali če je okvarjena.

**Za dostop do celotne dokumentacije
skenirajte QR-kodo**



<http://docs.puroscales.com/>

Minebea Intec Bovenden GmbH & Co KG | Leinetal 2 | 37120 Bovenden



www.puroscales.com

Minebea
intec
The true measure